



COMUNE DI CHIASSO



centro culturale chiasso

cinema teatro

Via Dante Alighieri 3/b

CH - 6830 Chiasso

Tel. +41 91 695 09 14

Fax +41 91 695 09 18

cultura@chiasso.ch

www.chiassocultura.ch

Domenica 1 dicembre 2013, ore 20.30

Lunedì 2 dicembre 2013, ore 20.30

Cinema Teatro di Chiasso

TONI SERVILLO PORTA A CHIASSO EDUARDO DE FILIPPO

Toni Servillo porta al **Cinema Teatro di Chiasso** la drammaturgia napoletana di **“Le voci di dentro”** di Eduardo De Filippo, **domenica 1 e lunedì 2 dicembre**. Entrambi gli spettacoli andranno in scena alle ore **20.30**. Una folta compagnia di attori napoletani di diverse generazioni affiancherà l'attore e regista, tra i quali il fratello **Peppè Servillo** (nel ruolo di Carlo Saporito), **Gigio Morra e Betti Pedrazzi**.

“Le voci di dentro” ruota attorno ai fratelli Saporito, Carlo e Alberto. Quest'ultimo, una notte, sogna i vicini di casa nell'atto di uccidere un amico comune e occultarne il cadavere. Il sogno è così nitido, che l'uomo decide di denunciare la famiglia dei vicini alla questura. Quando realizza che si è trattato solo del frutto della propria immaginazione, cerca di ritrattare ma finisce solo col far degenerare la situazione, in un crescendo dove tutti – fratelli, parenti e vicini – finiscono con l'accusarsi l'un l'altro.

Eduardo De Filippo scrive questa commedia sulle macerie della seconda guerra mondiale, ritraendo con acutezza una caduta di valori che avrebbe contraddistinto la società, non solo italiana, per i decenni a venire. E ancora oggi sembra che Alberto Saporito, personaggio-uomo, scenda dal palcoscenico per avvicinarsi allo spettatore dicendogli che la vicenda che si sta narrando lo riguarda, perché siamo tutti vittime, travolte dall'indifferenza, di un altro dopoguerra morale.

Toni Servillo

Fin da giovane si appassiona al teatro, nel segno della tradizione "eduardiana". Decisivo l'incontro con il regista Mario Martone, insieme al quale fonda Teatri Uniti, di cui è tuttora direttore artistico.

Lo stesso Martone lo fa debuttare nel cinema nel 1992 con “Morte di un matematico napoletano” e lo scrittura in altri tre film. La consacrazione sul grande schermo si concretizza attraverso il sodalizio artistico con Paolo Sorrentino, con cui gira film d'autore come “Le conseguenze dell'amore” (2005) che gli vale i premi David di Donatello e Nastro d'argento.

L'exploit che gli fa guadagnare popolarità anche oltreoceano arriva nel 2008 con “Gomorra”, tratto dall'omonimo *best seller* di Roberto Saviano e premiato dalla Giuria al 61° Festival di Cannes. Altrettanti consensi riceve con “Il Divo”, sempre di Sorrentino, ispirato alla vita politica di Giulio Andreotti. Tra i riconoscimenti per la sua attività teatrale, il Premio Gassman assegnatogli nel 2005 per la rivisitazione della commedia “Sabato, domenica e lunedì” di Eduardo De Filippo. Nel 2013 Sorrentino lo chiama nuovamente per il ruolo di protagonista ne “La grande bellezza”, presentato in concorso al Festival di Cannes 2013.

Peppè Servillo

Voce degli Avion Travel, teatrante e attore impegnato, Peppè Servillo coltiva fin da giovane la passione per la musica. Musicista autodidatta dotato di originale talento, riesce a sfondare grazie



COMUNE DI CHIASSO



centro culturale chiasso

cinema teatro

Via Dante Alighieri 3/b

CH - 6830 Chiasso

Tel. +41 91 695 09 14

Fax +41 91 695 09 18

cultura@chiasso.ch

www.chiassocultura.ch

all'incontro con alcuni strumentisti con i quali forma la Piccola Orchestra Avion Travel, con cui nel 2000 vince il Festival di Sanremo.

Il successo nel campo musicale non ostacola il desiderio di aprirsi ad un altro tipo di esperienze artistiche: sceneggiatura, recitazione e regia. Recita nel drammatico "Domenica" (2001) di Wilma Labate, dove interpreta un commissario, in "La felicità non costa niente" (2003) di Mimmo Calopresti e in "Quijote" (2006), trasposizione cinematografica di "Don Chisciotte" di Mimmo Paladino. Nel 2007 l'amico Fabrizio Bentivoglio debutta come regista in "Lascia perdere, Johnny!", film nel quale interpreta la parte di Gerry Como, a fianco del fratello Toni.

INFORMAZIONI

BIGLIETTI

Primi posti:

Chf. 40.-- / *35.--

Euro 35/ *30

Secondi posti:

Chf. 35.--/ *30.—

Euro 30 / 26

***Tariffa ridotta:** Studenti, apprendisti, AVS, AI, Residenti Comune di Chiasso, Chiasso Card, Programma fedeltà Abbonamento Arcobaleno, CDT Club Card Corriere del Ticino, Amici del Cinema Teatro, Circolo Cultura Insieme, tessera di soggiorno ETMBC.

Tariffe speciali per gruppi di minimo 10 persone, Associazioni, Scuole.

Prevendita

La cassa del Cinema Teatro è aperta al pubblico per informazioni, prenotazioni, acquisto biglietti e abbonamenti da martedì a sabato dalle 17.00 alle 19.30. Questo servizio è anche disponibile telefonicamente negli stessi orari +41 91 695 09 16. È possibile acquistare biglietti anche presso l'Ente Turistico a Mendrisio, via Lavizzari 2, da lunedì a venerdì 09.00-12.00 / 14.00-18.00, sabato 09.00-12.00 o presso i punti vendita Ticketcorner (www.ticketcorner.com). I biglietti sono acquistabili anche sul sito www.teatri.ch.

Informazioni e Web Site

tel. +41 91 6950914/7

e-mail: cultura@chiasso.ch

www.chiassocultura.ch

Ufficio stampa

Ellecisuisse. Tel. +41 78 7146702 e-mail: chiara.lupano@ellecisuisse.ch

Ellecistudio. Tel. +39.031.301037 e-mail: chiara.lupano@ellecistudio.it